

GUILLAUME FILLASTRE D. J.  
Ausgewählte Werke

Mit einer Edition der Kreuzzugsbulle Pius' II. »Ezechielis prophete«

herausgegeben von  
Malte Prietzel



JAN THORBECKE VERLAG  
2003

## INHALT

Vorwort .....	7
EINLEITUNG .....	9
Guillaume Fillastre als Redner und Autor .....	9
Zur Rede vor französischen Botschaftern, 1459 (Text I) .....	15
Zur Rede vor Papst Pius II., 1463 (Text II) .....	22
Zur Kreuzzugsbulle »Ezechielis prophete« und zu ihrer Übersetzung (Texte IIIa und b) .....	28
Zur Rede vor Ludwig XI., 1465 (Text IV) .....	32
Zur Übersetzung der Rede vor Papst Paul II., 1465 (Text V) .....	39
Die »Bücher vom Goldenen Vlies« .....	42
Die Abfassung des Werks (S. 42) – Der Inhalt des ersten Buchs (S. 44) – Der Inhalt des zweiten Buchs (S. 45) – Die Rezeption des Werks (S. 46) – Die erste, frühere Gruppe der Handschriften (S. 48) – Die zweite, spätere Gruppe der Handschriften (S. 51)	
Über das Vorwort zum ersten Buch (Text VI) .....	52
Zur Lebensbeschreibung Karls VII. (Text VII) .....	55
Zur Lebensbeschreibung Philipps des Guten (Text VIII) .....	56
Zur Lebensbeschreibung Karls des Kühnen (Text IX) .....	59
Über die Wahrhaftigkeit am Fürstenhof (Text X) .....	59
Über den Glaubenskampf (Text XI) .....	60
Über die Treue (Text XII) .....	61
Zur Edition .....	63
Die bei der Edition zugrunde gelegten Textzeugen (S. 63)	
Zur Gestaltung der Handschriftenbeschreibungen (S. 67)	
Zur Textgestaltung (S. 68)	
DIE ÜBERLIEFERUNG DER TEXTE .....	71
Die Rede vor französischen Botschaftern, 1459 (Nr. 1–4) .....	71
Die Rede vor Papst Pius II., 1463 (Nr. 5–11) .....	75
Die Übersetzung der Kreuzzugsbulle Pius' II., 1463/64 (Nr. 12–13) .....	81
Die Rede vor Ludwig XI., 1465 (Nr. 14) .....	82
Die Übersetzung einer Rede vor Papst Paul II., 1465 (Nr. 15) .....	83
Das erste »Buch vom Goldenen Vlies« (Nr. 16–29) .....	84
Das zweite »Buch vom Goldenen Vlies« (Nr. 30–42) .....	93
Der Auszug aus dem zweiten Buch: »Über den Rat« (Nr. 43–46) .....	101
Das dritte »Buch vom Goldenen Vlies« (Nr. 47) .....	103
Ein verlorenes Exemplar des ersten und zweiten »Buchs vom Goldenen Vlies« (Nr. 48) .....	104

Ein nicht identifiziertes Exemplar des ersten oder zweiten »Buchs vom Goldenen Vlies« (Nr. 49) .....	104
Einzeln überlieferte Miniaturen aus verlorenen Handschriften (Nr. 50–53) ...	104
Die Drucke des ersten und zweiten »Buchs vom Goldenen Vlies« (Nr. 54–56)	105
Bisherige Teileditionen der »Bücher vom Goldenen Vlies« .....	108
<b>TEXTE</b> .....	<b>109</b>
I. Die Rede vor französischen Botschaftern, Dezember 1459 .....	111
II. Die Rede vor Papst Pius II., 19. September 1463 .....	144
IIIa. Die Kreuzzugsbulle Pius' II. »Ezechielis prophete«, 22. Okt. 1463 .....	158
IIIb. Die französische Übersetzung der Kreuzzugsbulle Pius' II. »Ezechielis prophete«, Winter 1463/64 .....	159
IV. Die Rede vor Ludwig XI., Januar 1465 .....	206
V. Die Übersetzung einer Rede vor Papst Paul II., Oktober 1465 .....	235
VI. Das Vorwort zum ersten »Buch vom Goldenen Vlies« .....	254
VII. Über König Karl VII. von Frankreich (Aus dem ersten »Buch vom Goldenen Vlies«) .....	260
VIII. Über Herzog Philipp den Guten von Burgund (Aus dem ersten »Buch vom Goldenen Vlies«) .....	268
IX. Über Herzog Karl den Kühnen von Burgund (Aus dem ersten »Buch vom Goldenen Vlies«) .....	303
X. Über die Wahrhaftigkeit am Fürstenhof (Aus dem zweiten »Buch vom Goldenen Vlies«) .....	306
XI. Über den Glaubenskampf (Aus dem zweiten »Buch vom Goldenen Vlies«) .....	310
XII. Über die Treue (Aus dem zweiten »Buch vom Goldenen Vlies«) .....	315
XIII. Brief an die Rechnungskammer in Lille, 2. Juli (1462), Brüssel .....	328
XIV. Brief an Jean Jouard, 6. Juni (14)64, Lille .....	329
<b>Abkürzungen</b> .....	<b>333</b>
<b>Quellen und Literatur</b> .....	<b>335</b>
Ungedruckte Quellen .....	335
Gedruckte Quellen und Literatur .....	335
<b>Indices</b> .....	<b>349</b>
Index der beschriebenen Handschriften .....	349
Kürzel für die in den Editionen berücksichtigten Handschriften .....	350
Vorbisitzer von Handschriften .....	351
In den Handschriftenbeschreibungen erwähnte Texte .....	352
Incipit-Verzeichnis .....	353
Index der Orts- und Personennamen .....	355
Addendum .....	365